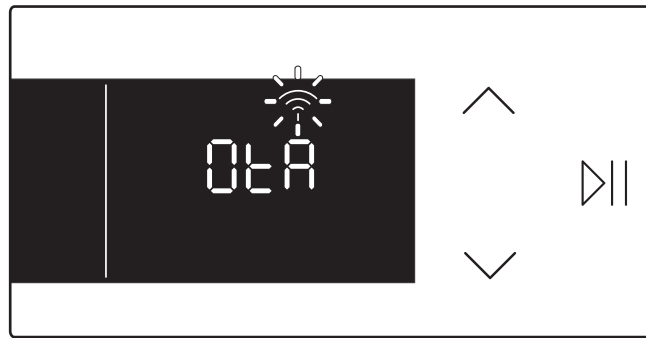


Discover **Over The Air** technology and bring innovation directly to your home



(EN) Thanks to the “Over The Air” technology, you can effortlessly keep your oven up-to-date with the latest features.

If available, once the oven is connected to the app and no cooking functions are active, the update will automatically initiate. “OtA” will appear on the display, the Wi-Fi icon will blink, and all product commands will be temporarily unavailable. This process may take a few minutes, so please do not disconnect or unplug the oven during this time. Once the update is complete, “12:00” will blink on the display. Simply reset the time and start cooking!

(FR) Grâce à la technologie “Over The Air”, vous pouvez facilement garder votre four à jour avec les dernières fonctionnalités.

Si disponible, une fois que le four est connecté à l'application et qu'aucune fonction de cuisson n'est active, la mise à jour s'initiera automatiquement. “OtA” apparaîtra sur l'affichage, l'icône Wi-Fi clignotera et toutes les commandes du produit seront temporairement indisponibles. Ce processus peut prendre quelques minutes, donc merci de ne pas déconnecter ou débrancher le four pendant ce temps. Une fois la mise à jour terminée, “12:00” clignotera sur l'affichage. Il vous suffit de réinitialiser l'heure et de commencer à cuisiner!

(IT) Grazie alla tecnologia “Over The Air”, puoi mantenere il tuo forno aggiornato con le ultime funzionalità senza sforzo.

Se disponibile, una volta che il forno è collegato all'app e nessuna funzione di cottura è attiva, l'aggiornamento si avvierà automaticamente. Sul display apparirà “OtA”, l'icona del Wi-Fi lampeggerà e tutti i comandi del prodotto saranno temporaneamente non disponibili. Questo processo potrebbe richiedere alcuni minuti, quindi ti preghiamo di non scollegare o staccare la spina del forno durante questo periodo. Una volta completato l'aggiornamento, “12:00” lampeggerà sul display. Basta resettare l'orario e iniziare a cucinare!

(DE) Dank der “Over The Air”-Technologie können Sie Ihren Ofen mühelos mit den neuesten Funktionen auf dem neuesten Stand halten.

Falls verfügbar, wird das Update automatisch gestartet, sobald der Ofen mit der App verbunden ist und keine Kochfunktionen aktiv sind. “OtA” erscheint auf dem Display, das WLAN-Symbol blinkt und alle Produktbefehle sind vorübergehend nicht verfügbar. Dieser Vorgang kann einige Minuten dauern, daher bitte den Ofen in dieser Zeit nicht trennen oder ausstecken. Sobald das Update abgeschlossen ist, blinkt “12:00” auf dem Display. Stellen Sie einfach die Uhrzeit zurück und beginnen Sie mit dem Kochen!

(ES) Gracias a la tecnología “Over The Air”, puedes mantener tu horno actualizado con las últimas funciones sin esfuerzo.

Si está disponible, una vez que el horno esté conectado a la aplicación y no haya funciones de cocción activas, la actualización se iniciará automáticamente. “OtA” aparecerá en la pantalla, el icono de Wi-Fi parpadeará y todos los comandos del producto estarán temporalmente no disponibles. Este proceso puede tardar unos minutos, por lo que no desconectes ni desenchufes el horno durante este tiempo. Una vez que la actualización esté completa, “12:00” parpadeará en la pantalla. ¡Simplemente restablece la hora y empieza a cocinar!

(GR) Χάρη στην τεχνολογία “Over The Air”, μπορείτε να διατηρείτε τον φούρνο σας ενημερωμένο με τις πιο πρόσφατες δυνατότητες χωρίς κόπο.

Εάν είναι διαθέσιμο, μόλις ο φούρνος συνδεθεί με την εφαρμογή και καμία λειτουργία μαγειρέματος δεν είναι ενεργή, ενημέρωση θα ξεκινήσει αυτόματα. Στην οθόνη θα εμφανιστεί το μήνυμα “OtA”, το εικονίδιο Wi-Fi θα αναβοσβήνει και όλες οι εντολές του προϊόντος θα είναι προσωρινά μη διαθέσιμες. Αυτή η διαδικασία μπορεί να διαρκέσει λίγα λεπτά, οπότε παρακαλούμε να μην αποσυνδέσετε ή αποσυνδέσετε τον φούρνο κατά τη διάρκεια αυτού του χρόνου. Μόλις ολοκληρωθεί η ενημέρωση, στην οθόνη θα αναβοσβήνει το “12:00”. Απλά ρυθμίστε ξανά την ώρα και ξεκινήστε το μαγείρεμα!

(NL) Dankzij de “Over The Air”-technologie kun je je oven moeiteloos up-to-date houden met de nieuwste functies.

Als beschikbaar, zal de update automatisch starten zodra de oven is verbonden met de app en er geen kookfuncties actief zijn. “OtA” verschijnt op het display, het Wi-Fi-icoon knippert en alle productcommando's zijn tijdelijk niet beschikbaar. Dit proces kan enkele minuten duren, dus koppel of ontkoppel de oven niet tijdens deze tijd. Zodra de update voltooid is, knippert “12:00” op het display. Stel eenvoudig de tijd opnieuw in en begin met koken!

(PT) Graças à tecnologia “Over The Air”, pode manter o seu forno atualizado com as funcionalidades mais recentes sem qualquer esforço.

Se disponível, assim que o forno estiver ligado à aplicação e não houver funções de cozedura ativas, a atualização será iniciada automaticamente. “OtA” aparecerá no ecrã, o ícone Wi-Fi piscará e todos os comandos do produto ficarão temporariamente indisponíveis. Este processo pode demorar alguns minutos, por isso, não desligue nem desconecte o forno durante este período. Quando a atualização estiver concluída, “12:00” piscará no ecrã. Basta redefinir a hora e começar a cozinhar!

(SK) Vďaka technológii „Over The Air“ môžete jednoducho udržiavať svoju rúru aktualizovanú s najnovšími funkciami.

Ak je k dispozícii, po pripojení rúry k aplikácii a deaktivácii všetkých varných funkcií sa aktualizácia automaticky spustí. Na displeji sa zobrazí „OtA“, ikona Wi-Fi bude blikať a všetky príkazy produktu budú dočasne nedostupné. Tento proces môže trvať niekoľko minút, preto prosím rúru v tomto čase neodpojujte ani nevypínajte. Po dokončení aktualizácie začne na displeji blikať „12:00“. Jednoducho nastavte čas a začnite variť!

(PL) Dzięki technologii „Over The Air“ możesz bez wysiłku utrzymywać swój piekarnik na bieżąco z najnowszymi funkcjami.

Jeśli jest dostępna, aktualizacja rozpocznie się automatycznie po połączeniu piekarnika z aplikacją i wyłączeniu funkcji gotowania. Na wyświetlaczu pojawi się „OtA”, ikona Wi-Fi zacznie migać, a wszystkie polecenia produktu będą tymczasowo niedostępne. Proces ten może potrwać kilka minut, więc nie odłączaj ani nie wyłączaj piekarnika w tym czasie. Po zakończeniu aktualizacji na wyświetlaczu zacznie migać „12:00”. Po prostu zresetuj czas i zacznij gotować!

(CZ) Díky technologii “Over The Air” můžete bez námahy udržovat svou troubu aktualizovanou s nejnovějšími funkcemi.

Pokud je aktualizace dostupná, automaticky se spustí, jakmile bude trouba připojena k aplikaci a žádné funkce vaření nebudou aktivní. Na displeji se objeví “OtA”, ikona Wi-Fi bude blikat a všechny příkazy produktu budou dočasně nedostupné. Tento proces může trvat několik minut, proto troubu během tohoto času neodpojujte ani nevypínejte. Po dokončení aktualizace začne na displeji blikat “12:00”. Stačí resetovat čas a můžete začít vařit!

(RO) Datorită tehnologiei „Over The Air”, puteţi menţine cu uşurinţă cuptorul actualizat cu cele mai recente funcţii.

Dacă este disponibilă, odată ce cuptorul este conectat la aplicaţie şi nicio funcţie de gătit nu este activă, actualizarea va începe automat. Pe afişaj va apărea „OtA”, pictograma Wi-Fi va clipi, iar toate comenzile produsului vor fi temporar indisponibile. Acest proces poate dura câteva minute, aşa că vă rugăm să nu deconectaţi sau să deconectaţi cuptorul în acest timp. Odată ce actualizarea este completă, „12:00” va clipi pe afişaj. Pur şi simplu resetaţi ora şi începeţi să gătiţi!

(HU) Az „Over The Air” technológiának köszönhetően könnyedén naprakészen tarthatja sütőjét a legújabb funkciókkal.

Ha elérhető, a frissítés automatikusan elindul, miután a sütő csatlakozik az alkalmazáshoz, és egyik sütési funkció sem aktív. Az „OtA” megjelenik a kijelzőn, a Wi-Fi ikon villog, és az összes termékparancs ideiglenesen elérhetetlenné válik. Ez a folyamat néhány perccel vehet igénybe, ezért kérjük, ne húzza ki vagy kapcsolja ki a sütőt ebben az időszakban. A frissítés befejezése után a „12:00” villogni fog a kijelzőn. Egyszerűen állítsa vissza az időt, és kezdjen el főzni!

(SL) Zahvaljujoč tehnologiji „Over The Air” lahko brez truda posodobljate svojo pečico z najnovejšimi funkcijami.

Če je na voljo, se bo posodobitev samodejno začela, ko bo pečica povezana z aplikacijo in nobena funkcija kuhanja ne bo aktivna. Na zaslonu se bo prikazalo „OtA”, ikona Wi-Fi bo utripala in vsi ukazi izdelka bodo začasno nedosegljivi. Ta postopek lahko traja nekaj minut, zato v tem času ne izključujte ali izklopite pečice. Ko je posodobitev končana, bo na zaslonu utripalo „12:00”. Preprosto ponastavite čas in začnite kuhati!

(SR) Zahvaljujući tehnologiji „Over The Air”, možete bez napora održavati svoj šporet ažuriranim sa najnovijim funkcijama.

Ako je dostupno, ažuriranje će se automatski pokrenuti kada je šporet povezan sa aplikacijom i kada nijedna funkcija kuvanja nije aktivna. Na ekranu će se pojaviti „OtA”, ikona Wi-Fi će treptati i sve komande proizvoda će privremeno biti nedostupne. Ovaj proces može potrajati nekoliko minuta, pa nemojte isključivati ili izvaditi šporet iz struje tokom tog vremena. Kada se ažuriranje završi, „12:00” će treptati na ekranu. Samo resetujte vreme i počnite sa kuvanjem!

(LT) Dėl „Over The Air” technologijos galite be jokių pastangų palaikyti savo orkaitę atnaujintą su naujausiomis funkcijomis.

Jei galima, orkaitę prijungus prie programėlės ir nesant aktyvioms kepimo funkcijoms, atnaujinimas bus pradėtas automatiškai. Ekране pasirodys „OtA”, Wi-Fi piktograma mirksės, o visi produkto valdikliai bus laikinai nepasiekiami. Šis procesas gali užtrukti kelias minutes, todėl prašome neatsijungti arba neištraukti orkaitės šiuo metu. Kai atnaujinimas bus baigtas, ekране mirksės „12:00”. Tiesiog nustatykite laiką iš naujo ir pradėkite gaminti!

(EE) Tänu „Over The Air” tehnoloogiale saate hõlpsalt hoida oma ahju ajakohasena uusimate funktsioonidega.

Kui see on saadaval, algab värskendus automaatselt, kui ahi on ühendatud rakendusega ja ükski küpsetusfunktsioon pole aktiivne. Ekraanile ilmub „OtA”, Wi-Fi ikoon hakkab vilkuma ja kõik toote käsud on ajutiselt kättesaamatud. See protsess võib võtta mõne minuti, seega palun ärge selle aja jooksul ahju lahti ühendage ega vooluvõrgust välja võtke. Kui värskendus on lõpule jõudnud, vilgub ekraanil „12:00”. Lihtsalt lähtestage kellaaeg ja hakake küpsetama!

(LV) Pateicoties „Over The Air” tehnoloģijai, jūs varat bez piepūles uzturēt savu cepeškrāsnī atjauninātu ar jaunākajām funkcijām.

Ja ir pieejams, tīklīdz cepeškrāsns ir pievienota lietotnei un neviena cepšanas funkcija nav aktīva, atjauninājums sāksies automātiski. Displejā parādīsies „OtA”, Wi-Fi ikona mirgos, un visas produkta komandas uz laiku nebūs pieejamas. Šis process var aizņemt dažas minūtes, tāpēc lūdzu, neatvienojiet un neatslēdziet cepeškrāsnī šajā laikā. Kad atjauninājums ir pabeigts, displejā mirgos „12:00”. Vienkārši atiestatiet laiku un sāciet gatavot!

(BG) Благодарение на технологията „Over The Air”, можете лесно да поддържате фурната си актуализирана с най-новите функции.

Ako е налично, веднага след като фурната е свързана с приложението и няма активни функции за готвене, актуализацията ще се стартира автоматично. На дисплея ще се появи „OtA”, иконата за Wi-Fi ще мига и всички команди на продукта временно ще бъдат недостъпни. Този процес може да отнеме няколко минути, затова моля, не изключвайте или изключвайте фурната през това време. След като актуализацията приключи, „12:00” ще мига на дисплея. Просто нулирайте часа и започнете да готвите!

(HR) Zahvaljujući tehnologiji „Over The Air”, možete bez napora održavati svoju pećnicu ažuriranom s najnovijim funkcijama.

Ako je dostupno, ažuriranje će se automatski pokrenuti nakon što je pećnica povezana s aplikacijom i nijedna funkcija kuhanja nije aktivna. Na zaslonu će se pojaviti „OtA”, ikona Wi-Fi-a će treptati, a svi proizvodi će privremeno biti nedostupni. Ovaj proces može potrajati nekoliko minuta, stoga vas molimo da ne isključujete ili ne odspajate pećnicu tijekom ovog vremena. Kada je ažuriranje završeno, na zaslonu će treptati „12:00”. Jednostavno ponovno postavite vrijeme i počnite kuhati!

(DA) Takket være „Over The Air”-teknologi kan du nemt holde din ovn opdateret med de nyeste funktioner.

Hvis tilgængelig, starter opdateringen automatisk, når ovnen er tilsluttet appen, og ingen madlavningsfunktioner er aktive. «OtA» vises på displayet, Wi-Fi-ikonet blinker, og alle produktkommandoer vil midlertidigt være utilgængelige. Denne proces kan tage et par minutter, så undlad venligst at afbryde eller frakoble ovnen i løbet af denne tid. Når opdateringen er fuldført, vil «12:00» blinke på displayet. Indstil blot tiden igen og begynd at lave mad!

(FI) „Over The Air” -teknologian ansiosta voit helposti pitää uunisi ajan tasalla uusimmilla ominaisuuksilla.

Jos saatavilla, päivitys käynnistyy automaattisesti, kun uuni on yhdistetty sovellukseen eikä mitään keittofunktioita ole käytössä. Näyttöön ilmestyy „OtA”, Wi-Fi-kuvake vilkkuu ja kaikki tuotteen komennot ovat väliaikaisesti pois käytöstä. Tämä prosessi voi kestää muutaman minuutin, joten älä irrota tai katkaise uunin virtaa tänä aikana. Kun päivitys on valmis, näytössä vilkkuu „12:00”. Aseta vain aika uudelleen ja aloita ruoanlaitto!

(NOR) Takket være «Over The Air»-teknologien kan du enkelt holde ovnen oppdatert med de nyeste funksjonene.

Hvis tilgjengelig, starter oppdateringen automatisk når ovnen er koblet til appen og ingen kokeprogrammer er aktive. «OtA» vises på displayet, Wi-Fi-symbolet blinker, og alle produktkommandoer vil midlertidig være utilgjengelige. Denne prosessen kan ta noen minutter, så vennligst ikke koble fra eller koble ovnen fra strømmen i løpet av denne tiden. Når oppdateringen er fullført, blinker «12:00» på displayet. Bare tilbakestill klokken og begynn å lage mat!

(SV) Tack vare „Over The Air”-teknologin kan du enkelt hålla din ugn uppdaterad med de senaste funktionerna.

Om tillgängligt, kommer uppdateringen att starta automatiskt när ugnen är ansluten till appen och inga matlagningsfunktioner är aktiva. «OtA» kommer att visas på skärmen, Wi-Fi-ikonen blinkar och alla produktkommandon är tillfälligt otillgängliga. Denna process kan ta några minuter, så vänligen koppla inte från eller dra ut ugnen under denna tid. När uppdateringen är klar kommer «12:00» att blinka på skärmen. Återställ bara tiden och börja laga mat!

(UKR) Завдяки технології «Over The Air» ви можете без зайвих зусиль оновлювати вашу духовку до останніх версій з новими функціями.

Якщо доступно, після підключення духовки до застосунку і за відсутності активних функцій приготування, оновлення почнеться автоматично. На дисплеї з'явиться «OtA», індикатор Wi-Fi буде блимати, і всі команди пристрою тимчасово стануть недоступними. Цей процес може зайняти кілька хвилин, тому, будь ласка, не вимикайте і не відключайте духовку в цей час. Після завершення оновлення на дисплеї буде блимати «12:00». Просто налаштуйте час і починайте готувати!

(TR) “Over The Air” teknolojisi sayesinde, fırınınızı en yeni özelliklerle zahmetsizce güncel tutabilirsiniz.

Mevcutsa, fırın uygulamaya bağlandığında ve hiçbir pişirme fonksiyonu aktif olmadığında güncelleme otomatik olarak başlar. Ekranda “OtA” görünecek, Wi-Fi simgesi yanıp sönecek ve tüm ürün komutları geçici olarak devre dışı olacaktır. Bu işlem birkaç dakika sürebilir, bu nedenle lütfen bu süre zarfında fırını kapatmayın veya fişten çekmeyin. Güncelleme tamamlandığında ekranda “12:00” yanıp sönecektir. Zamanı yeniden ayarlayın ve pişirmeye başlayın!

